



FJALORTH ME SHPREHJE POLICORE (BOTIMI I DYTË)

GLOSSARY OF LAW ENFORCEMENT PHRASES (SECOND EDITION)



Supported by

osce Organization for Security and
Co-operation in Europe
Presence in Albania

Përgatiti: Kryekomisar MSc Lavdim Kazazi
Redaktoi: MSc Entela Haka
Qendra Kërkimore Shkencore, Akademia e Sigurisë

ISBN 978-9928-210-14-2
Tiranë, Nëntor, 2020



This publication was supported by the OSCE Presence in Albania. The content of this publication is the sole responsibility of the author and does not necessarily represent the views of the OSCE Presence in Albania.

Ky botim u mbështet nga Prezenca e OSBE-së në Shqipëri. Përmbajtja e këtij botimi është përgjegjësi vetëm e autorit dhe nuk pasqyron domosdoshmërisht pikëpamjet e Prezencës së OSBE-së në Shqipëri.

FJALORTH

ME SHPREHJE POLICORE

(BOTIMI I DYTË)

GLOSSARY

OF LAW ENFORCEMENT

PHRASES

(SECOND EDITION)



Tabela Përmbledhëse / Table of Contents

(Komunikim i përgjithshëm fillestar) General Initial Communication [Xhenërrëll Inishëll Komjunikejshën]	9
A. (Ndalimet Rrugore) Traffic Stops [<i>Trefik Stops</i>]	10
i. (Shkeljet e Shpejtësisë) Speed Violations [<i>Spid Vajleishëns</i>]	10
ii. (Shenjat e Trafikut dhe Shkeljet e Sinjalizimeve) Traffic Signs and Signal Violations [<i>Trefik Sajns</i> <i>end Signal Vajleishëns</i>]	10
iii. (Kthimi, Ndalimi, Nisja dhe Sinjalizimi) Turning, Stopping, Starting and Signaling [<i>Tërning, Stopping,</i> <i>Starting end Signëlling</i>].....	7
iv. (Shkeljet e Dhënies së të Drejtës për të ecur) Right of Way Violations [<i>Rajt of uej vajlejshëns</i>]	11
v. (Shkeljet gjatë ecjes dhe parakalimit) Driving and Overtaking Violations [<i>Drajving end overtejkjng</i> <i>vajlejshëns</i>]	11
vi. (Parkimi) Parking [<i>Parking</i>]	12
vii. (Pajisjet) Equipment [<i>Ikupmënt</i>]	12
viii. (Shkeljet ndaj Këmbësorëve) Pedestrian Violations [<i>Pedestriën Vajlejshëns</i>].....	13
B. (Citime/Të Dhëna Personale për Intervista në Terren) Citation/Field Interview Personal Data [<i>Sajteishëns/</i> <i>Filld Intërvijus Përsënëll Dejta</i>]	13

C. (Drejtimi i Mjetit nën efektin e Alkollit/Drogave) Driving Under the Influence of Alcohol/Drugs [<i>Drajving andër dhë influenc of alkohol</i>]	16
(Testi i Alkollit në Terren) Field Sobriety Test [<i>Filld Sobrëti Test</i>]	17
D. (Ndalimi i Mjetit të Krimit) Felony Car Stop [<i>Felëni Kar Stop</i>]....	19
E. (Kërkimet) Searches [<i>Sërçis</i>].....	20
i. (Qëndrimi) Standing [<i>Stending</i>].....	20
ii. (Ulja në Gjunjë) Kneeling [<i>Nilling</i>]	20
iii. (Shtrirja Përmbys) Prone [<i>Pron</i>]	21
F. (Komanda që lidhen me Armët) Weapons Related Commands [<i>Uepëns Rileitid Komands</i>].....	22
G. (Pyetje dhe Fjalor që lidhen me Drogat) Narcotics Questions and Vocabulary [<i>Narkotiks Kueshën end Vokebjulëri</i>]	22
H. (Raport për Vjedhje Makinash) Auto Theft Report [<i>Auto Theft Riport</i>]	24
I. (Pyetje për Ndihmën Mjekësore) Medical Aid Questions [<i>Medikëll Eid Rikuest</i>]	26
J. (Prenotimi/Arrestimi/Lirimi) Booking/Custody/Release [<i>Buking/Kastëdi/Rilis</i>].....	27
i. (Prenotimi) Booking [<i>Buking</i>].....	27
ii. (Kërkimi gjatë Arrestit) Custody Search [<i>Kastëdi Sërç</i>]	29
iii. (Telefonatat dhe Garancia) Phone Calls and Bail [<i>Foun kolls end bejëll</i>]	31



iv. (Printimi dhe Foto) Prints and Photos [<i>Prints end Fotos</i>].....	32
v. (Lëshimi i të Burgosurit) Prisoner Release [<i>Prizënër Rilis</i>]	32
K. (Vendosja e Statusit të shtetasit të Huaj) Determining Alien Status [<i>Ditërmining Elljën Stejtës</i>].....	33
i. (Shtesë) Additional [<i>Ëdishënëll</i>]	33
ii. (Informacion i transmetimit të Krimit) Crime Broadcast Information [<i>Krajm Brodkast Informejshën</i>]	34
L. (Fjalor) Vocabulary [<i>Vëkebjulëri</i>].....	35
(Armët) Weapon [<i>Uepëns</i>]	35
(Ndalimi i Mjetit) Vehicle Stop [<i>Vihikëll Stop</i>].....	38
(Komandat në Terren) Commands in the Field [<i>Këmands in dhë filld</i>]	41
(Pyetje Urgjente) Emergency Questions [<i>Imërzhënsi Kuesshëns</i>].....	46
(Gratë Shtatzëne) Pregnant Women [<i>Pregnënt Uimin</i>].....	46
(Aksidentet me lëndime të shkaktuara nga Trafiku) Traffic Accident with Injury [<i>Trefik Eksidënts uith Injxhëris</i>].....	46
(Raporti i Aksidentit) Accident Report [<i>Eksidënt Riport</i>].....	46
(Zjarri) Fire [<i>Fajër</i>]	47
(Fëmija Humbur) Lost Child [<i>Lost Çajëlld</i>]	48
(Identifikimi i të Dyshuarve) Identifying Suspects [<i>Ajidentifajing Sëspekts</i>]	48
(Paralajmërimi i të Drejtave) Admonition of Rights [<i>Edmonishën of Rajts</i>]	49

(Urdhrat për Shpërndarje) Orders to Disperse [Ordërs tu Dispërs]	50
(Paralajmërimi para hedhjes së gazit) Warning Prior to Tear Gas [Uorning Prajër tu Teër Ges]	50
(Ndihma Mjekësore) Medical Aid [Medikëll Eid]	50
(Fjalor i Ndhmës së Shpejtë) First Aid Vocabulary [Fërst Eid Vëkebjulëri]	52
(Raporti i Intoksikimit) Intoxication Report [Intoksikejshën Riport]	54
(Ekzaminimi i Intoksikimit) Intoxication Exam [Intoksikejshën Igzem]	55
(Paralajmërimi i Drejtuesve të Mjetit nën Influencën e Alkollit/Drogave) Warning to Drivers under Influence - Alcohol/Drugs [Uorning tu Drajvërs andër Influënc – Allkohl/Drags]	55
(Prenotimi) Booking [Buking]	57
(Kërkimi Trupor) Body Search [Badi Sërç]	59
(Telefonatat) Phone Calls [Foun Kolls]	62
(Dhoma Printimit) Print Room [Print Rum]	62
(Lëshimi i te Burgosurit) Prisoner Release [Prizënër Rilis]	63
(Fotografitë) Photographs [Fotografs]	64
(Kontroll i Pasaportave/Dogana) Passport Control/Customs [Pesport Këntroll/ Kastëms]	65
(Fjalor i lidhur me krimet) Vocabulary related to Crimes [Vëkebjulëri rilejtit tu krajms]	66





(Komunikim i përgjithshëm fillestar)

General Initial Communication [Xhenërrëll Inishëll Komjunikejshën]

Pershëndetje! Si jeni? Unë quhem... po ju?	Hello! How are you? My name is... and you? [<i>Hellou! Hau ar ju? Maj nejm iz... end ju?</i>]
Nga vini? Nga cili vend jeni me origjinë?	Where do you come from? Where were you born? [<i>Uer du ju kam from? Uer uër ju born?</i>]
Ku doni të shkoni dhe cila është arsyeja?	Where do you want to go and why? [<i>Uer du ju uont tu gou end uaj?</i>]
Unë dua të shkoj në... mund të ndihmohet?	I want to go to... can you help me? [<i>Aj uont tu gou tu... ken ju hellp mi?</i>]
Dua të shkoj në këtë adresë/ rrugë/lagje/zonë/qytet	I want to go to this address/street/neighborhood/area/city [<i>Aj uont tu gou tu dhis adrës/strit/nejbërhud/erja/siti</i>]
Dua të shkoj në aeroport/plazh/port/terminal autobuzi	I want to go to the airport/beach/port/bus terminal [<i>Aj uont tu gou tu dhis ejrport/biç/port/bas tërminëll</i>]
Kërkoj këtë zyrë, në rrugën... pranë...	I am searching for this office, at street... near... [<i>Aj em sërçing for dhis ofis, et strit... niër...</i>]
Mund të më tregoni si të shkoj këtu/në këtë adresë?	Can you show me how to get here/at this address? [<i>Ken ju shou mi hau to get tu get hiër/at dhis adrës?</i>]
Mund të më tregoni ju lutem, ku ndodhet kjo ndërtesë / institucion/ambasadë/ shoqatë	May you please tell me where is this building/institution/embassy/association/organization [<i>Mej ju pliz tell mi uer iz dhis billding/institushën/embësi/ësosiejshën/organizejshën</i>]

Për të shkuar këtu/aty, ecni drejt/majtas/djathtas/mbrapa/kaloni kryqëzimin.../mbas ... metrash	In order to go here/there, walk straight ahead/left/right/back/pass intersection.../ after...meters [In order tu gou hiër/dheër, uok streit ëhed/ left/rajt/bek/pes intërsekshën.../after... mitërs]
Unë jam Inspektor/Nënkomisar/Komisar/Kryekomisar/Drejtuës/Drejtuës i Parë/Drejtuës i Lartë...	I am Inspector/Vice-Commissar/Commissar/ Chief-Commissar/Leader/First Leader/High Leader... [Aj em Inspektër/Vajs-Komisar/Komisar/Çif-Komisar/Lidër/Fërst Lidër/Haj Lidër...]

A. (Ndalimet Rrugore) Traffic Stops [Trefik Stops]

i. (Shkeljet e Shpejtësisë) Speed Violations [Spid Vajlejšhëns]

Jeni duke ngarë makinën tepër (shpejt) (ngadalë)	You are driving too (fast) – (slowly) [Ju ar drajving tu (fast) - slouli]
--------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------

ii. (Shenjat e Trafikut dhe Shkeljet e Sinjalizimeve)

Traffic Signs and Signal Violations [Trefik Sajns end Signëll Vajlejšhëns]

Ju nuk ndaluat ndaj (shenjës së ndalesës) (dritës së kuqe)	You did not stop for the (stop sign) (red light) [Ju did not stop for dhë (stop sajn) (red lajt)]
Ju nuk iu bindet një shenje rrugore	You disobeyed a traffic sign [Ju disëbejd ë trefik sajn]

iii. (Kthimi, Ndalimi, Nisja dhe Sinjalizimi) Turning, Stopping, Starting and Signaling [Tërning, Stoping, Starting end Signëlling]

Bëtë një kthesë (Majtas) (Djathtas) të gabuar	You made an improper (left) (right) turn [Ju meid ën impropër (left) (rajt) tërn]
-----------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------

Bëtë një kthim në formë U-je jologjor (të gabuar)	You made an illegal U-Turn [<i>Ju meid ën iligëll Ju-Tërn</i>]
Nuk dhatë sinjalizimin e duhur	You didn't signal properly [<i>Ju didënt signëll propërlë</i>]
U (niset) (kthyet) kur nuk ishit të sigurtë	You (started) (backed) when unsafe [<i>Ju (startid) (bekt) uen anseif</i>]
Ndaluat papritur, pa dhënë sinjalizim	You suddenly stopped without signaling [<i>Ju sadënli stopt uithaut signëlling</i>]
Ju ndalova, pasi nuk i dhatë përparësi trafikut në rrethrotullim	I stopped you because you failed to yield right of way to traffic in the roundabout [<i>Aj stopt ju bikoz ju fejëlld tu jejëlld rajt of uej tu trefik in dhë raundëbaut</i>]

**iv. (Shkeljet e dhënies së të drejtës për të ecur)
Right of Way Violations [Rajt of uej Vajlejshëns]**

Ju nuk i dhatë përparësi mjetit sipas rregullores	You failed to give right-of-way [<i>Ju fejëlld to giv rajt-of-uej</i>]
---------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------

**v. (Shkelje të Drejtimit të Mjetit dhe Parakalimit)
Driving and Overtaking Violations [Drajving end Ovërtejking Vajlejshëns]**

Po drejtoje mjetin (në korsinë e gabuar) (drejtimin e gabuar)	You were driving (in the wrong lane) (the wrong direction) [<i>Ju uër drajving (in dhë rong lejn) (dhë rong direkshën)</i>]
Kaluat jo-ligjërisht një autostradë të ndarë	You illegally crossed a divided highway [<i>Ju iligëlli krost ë divajdid hajuej</i>]
Ishit duke ndjekur një mjet në distancë tepër të afërt	You were following a vehicle too closely [<i>Ju uër following ë vihikëll tu kllou-sli</i>]

Kaluat një mjet (në të majtë) (djathtë) jo në një mënyrë të sigurtë për jetën	You unsafely passed a vehicle on the (left) (right) [<i>Ju anseifli pest ë vihikëll on dhë (left) (rajt)</i>]
Po e drejtoje mjetin tepër ngadalë në një korsi të shpejtë	You were driving too slowly in the fast lane [<i>Ju uër drajving tu slouli in dhë fast lejn</i>]
E pushtuat të gjithë korsin (apo) ndryshuat korsin në mënyrë jo të sigurtë për jetën	You straddled the lane (or) you made an unsafe lane change [<i>Ju stredëlld dhë lejn (or) ju meid ën anseif lejn çëinxh</i>]
Po tërhiqnit një mjet në mënyrë jo të sigurtë për jetën	You were towing a vehicle unsafely [<i>Ju uër touing ë vihikëll anseifli</i>]
Pamja në mjetin tuaj nuk është e qartë (ka pengesa)	Your view is obstructed [<i>Jor vju iz ëbstraktid</i>]
Nuk arritët të ndalonit prapa linjës kufizuese	You failed to stop behind the limit line [<i>Ju fejëlld tu stop bihajnd dhë limit lajn</i>]

vi. (Parkimi) Parking [Parking]

Keni parkuar gabim (jo-ligjërisht)	You parked illegally [<i>Ju parkt iligëlli</i>]
------------------------------------	------------------------------------------------------

vii. (Pajisjet) Equipment [Ikupmënt]

Mjeti juaj nuk përbën siguri jete, për shkak të kësaj (tregoni me gisht problemin)...	Your vehicle is unsafe because of that (point to the problem) [<i>Jor vihikëll iz anseif bikoz of dhet (point tu dhë problëm)</i>]
---------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

viii. (Shkeljet ndaj Këmbësorëve)**Pedestrian Violations [Pedestriën Vajlejšhëns]**

Nuk arritët të ndalonit për këmbësorin brenda kryqëzimit	You failed to stop for a pedestrian within the intersection [<i>Ju fajëlld tu stop for ë pedestriën uithin dhë intërsekshën</i>]
Ecët me semafor të kuq	You walked against the red light [<i>Ju uokt ëgeinst dhë red lajt</i>]
Ecët në të kundërt të sinjalit “Mos Kaloni”	You walked against the “Don’t Walk” sign [<i>Ju uokt ëgeinst dhë “Dont Uok” sajn</i>]
Ecët jashtë rrugës me viza të bardha	You walked outside the crosswalk [<i>Ju uokt outsajd dhë krosuok</i>]
Ecët përmbi rrugë	You walked on the roadway [<i>Ju uokt on dhë rouduej</i>]

B. (Citime/Të dhëna penale të Intervistës në Terren) Citation/Field Interview Personal Data [Sajtejšhëns/Filld Intërvujs Përsënëll Dejta]

Më le të të kontrolloj (Mjetin Identifikues) (Patentën)	Let me see your (Identification) (Driver’s License) [<i>Let mi si jor (Ajdentifikejshën (Drajving Lajsëns)</i>]
Më jep (Mjetin Identifikues) (Patentën)	Give me your (Identification) (Driver’s License) [<i>Giv mi jor (Ajdentifikejshën (Drajving Lajsëns)</i>]
Keni më shumë mjete identifikuese?	Do you have more identification? [<i>Du ju hev mor ajdentifikejshën</i>]
Më jepni regjistrimin e mjetit	Give me the Registration for the vehicle [<i>Giv mi dhë Rexhistreishën for dhë vihikëll</i>]

Kush është pronari i mjetit?	Who is the owner of the car? [Hu iz dhi ounër of dhë kar]
Keni ndonjë dokumentacion për pronësinë e mjetit?	Do you have any ownership papers? [Du ju hev eni ounërship pejpërs]
Ku e keni marrë këtë mjet?	Where did you get this vehicle? [Uer did ju get dhis vihikëll?]
Si e keni emrin/mbiemrin?	What is your first/last name? [Uot iz jor fërst/last nejm]
Si e keni emrin e plotë?	What is your (full) name? [Uot iz jor (full) nejm]
Cila është adresa juaj?	What is your address? [Uot iz jor edrës]
Ku punoni?	Where do you work? [Uer do ju uork]
Ç'adresë keni në punë?	What is your address at work? [Uot iz jor edrës et uork]
Sa vjeç jeni?	How old are you? [Hau olld ar ju]
Cila është datëlindja juaj?	What is your date of birth? [Uot iz jor dejt of bërth]
Cila është vendlindja juaj?	What is you place of birth? [Uot iz jor plejs of bërth]
Sa i gjatë jeni?	How tall are you? [Hau toll ar ju]
Sa peshoni?	How much do you weight? [Hau maç du ju uei]

Kjo është (një) gjoba juaj. Kjo është një gjobë për shkeljen që (ju) kryet	This is your (a) ticket. This is a ticket for the violation (you) committed [Dhis iz jor (ë) tikit. Dhis iz ë tikit for dhë vajlejshëns (ju) këmitid]
Duhet të paraqiteni në gjykatë në këtë adresë	You must go to court at this address [Ju mast gou tu kort et dhis edrës]
Duhet të ndreqni difektin	You must fix the malfunction [Ju mast fiks dhë mallfankshëns]
Kjo është data që duhet të paraqiteni në gjykatë	This is the date you must go to court [Dhis iz dhë dejt ju mast gou tu kort]
Nënshkrimi i kësaj gjobe nuk është pranim faj	Signing this ticket is not an admission of guilt [Sajning dhis tikit iz not ën admishën of gillt]
Nënshkruaj këtu	Sign here [Sajn hiër]
Kush është numri i telefonit (Shtëpi) (Pune)?	What is your phone number (Home) (Work)? [Uot iz jor foun nambër (houm) (Uork)]
Cili është emri i babit?	What is your father's name? [Uot iz jor fadhërs nejm]
Kush është numri juaj i Sigurimeve Shoqërore?	What is your Social Security Number? [Uot iz jor Soshëll Sikjuriti Nambër]
Ne ç'shollë shkoni? Cili është emri i shkollës?	What school do you go to? What is the school's name? [Uot skull du ju gou tu? Uot iz dhë skulls nejm?]
Ne cilën klasë jeni?	What grade are you in? [Uot grejd ar ju in?]

I përkisni një grupi shoqëror apo organizate?	Do you belong to a social club or organization? [Du ju bilong tu ë soshëll kllab or organizejshën]
I përkisni ndonjë bande... cilës?	Do you belong to a gang... which one? [Du ju belong tu ë geng... uiç uan?]
A jeni arrestuar ndonjëherë?	Have you ever been arrested before? [Hev ju ever bin ërrestid bifor?]

**C. (Drejtimi nën Influencën e Alkoholit/Drogave)
Driving Under the Influence of Alcohol/Drugs
[Drajving andër dhë influenc of alkoholl/Drags]**

Ju lutem, dilni nga mjete (juaj)	Please, get out of the (your) vehicle [Pliz get aut of dhë (jor) vihikëll]
Ju lutem hajdeni drejt meje	Please come over here [Pliz kam over hiër]
A keni ndonjë problem mekanik me mjetin tuaj?	Are you having any mechanical problems with your vehicle? [Ar ju heving eni mekanikëll problëms uith jor vihikëll?]
A jeni i sëmurë apo i dëmtuar?	Are you ill or injured? [Ar ju ill or inxhërd?]
Ç'farë ke? Të ka ndodhur gjë?	What do you have? Has something happened to you? [Uot du ju hev? Hez samthing hepënd tu ju?]
Keni marrë ndonjë lloj droge apo mjekim? A ju ka shqetësuar?	Have you taken any drugs or medicine? Has that upset you? [Hev ju tejkën eni drags or medisín?]

Ç'farë lloj drogash (mjekimi) keni marrë?	What kind of drugs (medicine) have you taken? [Uot kajnd of drags (medisin) hev ju tejkën?]
A vuani nga diabeti?	Do you have any diabetes? [Du ju hev eni dajëbitis?]
A keni ndonjë problem qafe, shpine apo këmbë?	Do you have any neck, back, or leg problems? [Du ju hev eni nek, bek, or leg problëms?]
A keni ndonjë problem shikimi apo balance?	Do you have any sight or balance problems? [Du ju hev eni sajt or bellënc problëms?]
A keni pirë? Sa... shumë?	Have you been drinking? How much? [Hev ju bin drinking? Hau maç?]
Ç'farë keni pirë?	What have you been drinking? [Uot hev ju bin drinking?]
Para sa kohësh keni pirë?	How long ago have you been drinking? [Hau long ëgou hev ju bin drinking?]

(Testi i Alkolit në Terren) Field Sobriety Test [Filld Sobrëti Test]

Do t'ju bëj një test lidhur me balancën tuaj	I am going to give you a test of your balance [Aj em going tu giv ju ë test of jor bellënc]
Do t'jua demonstroj unë i pari	I will demonstrate (you) first [Aj uill demënstreit (ju) fërst]

Mblidhi këmbët, hap krahët	Feet together, arms extended [Fit tëgedhër, arms ikstendid]
Ule kokën prapa, mbyll sytë	Head back, eyes closed [Hed bek, ajs kllouzd]
Prek majën e hundës me gishtin tregues të djathtë dhe të majtë	Touch the tip of your nose with your right and left forefingers [Taç dhë tip of jor nouz uith jor rajt end left forfingers]
Tani vepro në të njëjtën mënyrë	Now, you do it [Nau, ju du it]
Tani, hapni sytë, ngrini këmbën tuaj të (djathtë) (majtë) siç bëj edhe unë dhe mbajeni ngritur	Now, open your eyes, lift your (right) (left) foot as I do, and hold it up [Nau, oupën jor ajs, lift jor (rajt) (left) fut ez aj du, end houuld it ap]
Tani ecni në një vijë të drejtë	Now walk in a straight line [Nau uok in ë streit lajn]
Rrotullohuni dhe kthehuni prapa në të njëjtën mënyrë	Turn around and go back in the same way [Tërn ëraund end gou bek dhë sejm uej]
Vepruat drejt. Jeni të lirë të shkoni	You did all right. You are free to go [Ju did oll rajt. Ju ar fri tu gou]
Je nën arrest për drejtim mjete nën influncën e alkolit	You are under arrest for driving while under the influence of alcohol [Ju ar andër ërrest for drajving uajëll andër dhë influenc of allkoholl]
Kthehuni prapa dhe vendosni duart mbrapa shpinës (kokës)	Turn around and put your hand behind your back (head) [Tërn ëraund end put jor hend bihajnd jor bek (hed)]

D. (Ndalimi i Mjetit të Krimit) Felony Car Stop [Felëni Kar Stop]

Jam policia. Unë përfaqësoj ligjin këtu	I am the Police. I represent the law [Aj em dhë Pëllis. Aj riprëzent dhë lo]
Je nën arrest	You are under arrest [Ju ar andër ërrest]
Mos lëvizni	Don't move [Dont mov]
(Te gjithë) Vendosni shputat e duarve përmbi (një) dritare (dritaren më të afërt)	(Everyone) Put the palms of your hands against the (a window) (nearest window) [(Evriuan) Put dhë pallms of jor hends ëgenjst dhë (ë uindou) (niërëst uindou)]
Drejtues i mjetit, fik makinën	Driver, stop your motor [Drajvër, stop jor motër]
Hiq çelësat nga pozicioni ndezës i makinës	Take your keys out of the ignition [Tejk jor kiis aut of dhë ignishën]
Hidhni çelësat jashtë nga dritarja	Drop your keys out of the window [Drop jor kiiz aut of dhë uindou]
(Drejtues) (Pasagjer) i mjetit dil nga makina, në të djathtë/majtë	(Driver) (Passenger) get out of the car, on the right/left [(Drajvër (Pesënxhër) get aut of dhë kar, on dhë rajt/left]
Mbajni duart aty ku mund t'i shoh qartë	Keep your hands where I can see them [Kip jor hends uer aj ken si dhëm]
Ec ngadalë drejt meje	Walk slowly towards me [Uok slouli tourds mi]
Ndalo!	Stop! [Stop!]

Shtrihu mbi tokë me fytyrë poshtë	Lie on the ground, face down [Laj on dhë graund, fejs daun]
Mos lëviz!	Don't move! [Dont mov]

**E. (Kërkimet) Searches [Sërciz]
i. (Qëndrimi) Standing [Stending]**

Duart lart!	Hands up! [Hends ap!]
Hap gishtat	Spread your fingers [Spred jor fingërs]
Kthehu ngadalë	Turn around slowly [Tërn ëraund slouli]
Lidhi gishtat e duarve prapa kokës	Interlace the fingers of your hands behind your head [Intërleis dhë fingërs of jor hends bihajnd jor hed]
Hapi këmbët	Spread your legs [Spred jor legs]
Mos lëviz!	Don't move! [Dont mov]

ii. (Ulja në Gjunjë) Kneeling [Nilling]

Duart lart!	Hands up in the air! [Hends ap in dhë eir]
Hap gishtat	Spread your fingers [Spred jor fingërs]
Kthehu ngadalë	Turn around slowly [Tërn ëraund slouli]

Ngadalë, ulu mbi gjunjë	Slowly, get down on your knees [<i>Slouli, get daun on jor nis</i>]
Lidhi gishtat e duarve prapa kokës	Interlace the fingers of your hand behind your head [<i>Intërleis dhë fingers of jor hend bihajnd jor hed</i>]
Bashkoi gjunjët	Put your knees together [<i>Put jor nis tëgedhër</i>]
Kryqëzo këmbët	Cross your feet [<i>Kros jor fit</i>]
Mos lëviz	Don't move [<i>Dont mov</i>]

iii. (Shtrirja Përmbys) Prone [Proun]

Lidhi gishtat e të dy duarve në majë të kokës	Interlace the fingers of both hands on the top of your head [<i>Intërleis dhë fingers of bouth hends on dhë top of jor hed</i>]
Gjunjëzohu në tokë. Ndalo. Mos lëviz	Kneel on the ground. Stop. Don't move [<i>Nil on dhë graund. Stop. Dont mov</i>]
Shtrihu mbi stomak me duart mbi kokë	Lie down on your stomach with your hands above your head [<i>Laj daun on jor stomak uith jor hends ëbav jor hed</i>]
Hapi këmbët mirë	Spread your legs apart [<i>Spred jor legs ëpart</i>]
Ngrihu!	Stand up! [<i>Stend ap</i>]
Shkojmë!	Let's go! [<i>Lets gou!</i>]

F. (Komandat që lidhen me Armët) Weapons Related Commands [Uepën Rileitid Këmands]

Ndaloni!	Stop! [Stop]
Mos lëvizni!	Don't move! [Dont mov]
Vendos armën mbi tokë me ngadalë	Put your weapon on the ground slowly [Put jor uepën on dhë graund slouli]
Hidhni/Lëshoni thikën (tuaj)	Drop/Release the (your) knife [Drop/Rilis dhë (jor) najf]
Hidhni/Lëshoni pistoletën/revolverin/armën/mitralozin (tuaj)	Drop/Release the (your) pistol/revolver/gun/machine gun [Drop/Rilis dhë (jor) pistëll/rivollvër/gan/mëshin gan]

G. (Pyetjet lidhur me Drogat) Narcotics Questions [Narkotiks Kuesshëns]

Keni marrë ndonjë lloj droge të rëndë, të lehtë, apo marijuanë sot?	Have you taken any drugs, narcotics, or marijuana today? [Hev ju teikën eni drags, narkotiks, or mariuana tëdeji?]
Ç'farë lloji droge të rëndë apo të lehtë keni marrë sot?	What kind of drugs or narcotics have you taken today? [Uot kajnd of drags or narkotiks hev ju teikën tëdeji?]
Kur? Ç'farë dite/kohe?	When? What day/time? [Uen? Uot dej/tajm]
Si? Në ç'mënyrë?	How/In what way? [Hau/In uot ueji?]

Sa (Në ç'sasi)?	How much? [Hau maç?]
Sa herë? Sa herë brenda sa orësh?	How many times? How many times during how many hours? [Hau meni tajms? Hau meni tajms djuring hau meni aurs?]

i. (Fjalori i Drogave) Narcotics Vocabulary [Narkotiks Vëkebjulëri]

Kokainë	Cocaine [Kokein]
I dehur, intoksikuar, i droguar	Drunk, Intoxicated, drugged [Drank, Intoksikeitid, dragt]
Alluçinues	Hallucinogenic(s) [Hallusinoxhenik(s)]
Heroinë	Heroine [Heroin]
Injeksion	Injection [Inxhekshën]
Drogë e fuqishme Haluçinogjene	L.S.D. [Ell. Si. Di.]
Marijuanë	Marijuana [Mariuana]
Bima e Marijuanës	Marijuana plant [Mariuana Plent]
Metadrinë	Methadrine [Methëdrin]
Morfinë	Morphine [Morfin]

Narkotikë	Narcotics [Narkotiks]
Shiringë	Needle [Nidëll]
Lullë	Pipe [Pajp]
Ylbejtë, Kombinime Kokrrash	Rainbows, Combinations of Pills [Reinbous, Kombineijshën of Pills]
Djajtë e Kuq	Red Devils [Red Devëlls]
Stimulantë	Stimulants [Stimjulënts]

H. (Raporti i Vjedhjeve të Mjeteve) Auto Theft Report [Auto Theft Riport]

Ku e parkuat mjetin?	Where did you park your vehicle? [Uer did ju park jor vihikëll?]
Kush është pronari i mjetit?	Who's the owner of the vehicle? [Hu iz dhi ounër of dhë vihikëll?]
Ç'targë keni dhe nga cili qytet jeni?	What is the license plate number and city/state? [Uot iz dhë lajsëns pleit nambër end siti/steit?]
Ç'farë marke dhe modeli është mjeti juaj? Ç'vit?	What make and model is your vehicle? What year? [Uot mejk end model iz jor vihikëll? Uot jër?]
E bllokuat ndezjen e makinës?	Did you lock the ignition? [Did ju lok dhë ignishën?]

I mbyllet dyert?	Did you lock the doors? [Did ju lok dhë dors?]
I latë çelësat në mjet?	Did you leave the keys in the vehicle? [Did ju liv dhë kiz in dhë vihikëll?]
A ka mjeti motorin original të vetin?	Does the vehicle have the original motor? [Daz dhë vihikëll hev dhë orixinëll motër?]
I keni bërë pagesat deri tani që flasim?	Are your payments current? [Ar jor pejmënts kërrënt?]
A keni sigurim mjeti?	Do you have vehicle insurance? [Du ju hev vihikëll inshuërënc?]
Kur e parkuat mjetin?	When did you park your vehicle? [Uen did ju park jor vihikëll?]
Në ç'datë? Në cilën orë?	Which date? At what time? [Uiç dejt? Et uot tajm?]
Ç'farë ngjyre është pjesa brendshme?	What color is the interior? [Uot kallër iz dhë intiriër?]
Ç'adresë keni?	What is your address? [Uot iz jor edrës?]
Cili është numri juaj që keni në punë?	What is your work phone number? [Uot iz jor uork foun nambër?]
E patë personin që ju vodhi mjetin?	Did you see the person who stole your vehicle? [Did ju si dhë përsën hu stoull jor vihikëll?]
Ma përshkruaj personin mua	Describe the person to me [Diskrajb dhë përsën tu mi]

Kush e pa mjetin duke u vjedhur?	Who saw the vehicle being stolen? [Hu so dhë vihikëll being stoullën?]
Cili është emri i personit?	What is that person's name? [Uot iz dhet përsëns nejm?]
Ku mund t'ju kontaktojmë gjatë ditës/mbrëmjes?	Where can you be contacted during the day/evening? [Uer ken ju bi kontektid djuring dhë dej/ivning?]
Kur t'jua gjejmë mjetin, do ju kontaktojmë nëpërmjet postës/telefonit	When your vehicle is found, we will contact you by mail/phone [Uen jor vihikëll iz faund, ui uill kontekst ju baj mejëll/foun]
Nëse do ta gjeni mjetin, mos e drejtoni atë. Njoftoni policinë	If you locate your vehicle, don't drive it. Call the police [If ju lokejt jor vihikëll, dont drajv it. Koll dhë pëlis]
Nënshkruani në këtë rresht. Faleminderit!	Sign on this line. Thank you! [Sajn on dhis lajn. Thank ju!]

I. (Pyetjet e Ndihmës Mjekësore) Medical Aid Questions [Medikëll Eid Kuesshëns]

Kur pritët të lind fëmija?	When is your baby due? [Uen iz jor bejbi dju?]
A është ky/kjo fëmija e parë?	Is this your first baby? [Iz dhis jor fërst bejbi?]
Jeni të sëmurë apo të dëmtuar?	Are you sick or injured? [Ar ju sik or inxhërd?]
Ku?	Where? [Uer?]

A jeni epileptik?	Are you an epileptic? [Ar ju ën epileptik?]
A keni shqetësime në zemër?	Do you have heart trouble? [Du ju hev hart trabëll?]
Po merrni mjekim?	Are you taking medication? [Ar ju tejking medikeishën?]
Keni nevojë për kujdes mjekësor?	Do you need medical care? [Du ju nid medikëll keër?]
Dëshironi të keni një doktor?	Do you want a doctor? [Du ju uont ë doktër?]
Dëshironi të shkoni në spital?	Do you want to go to the hospital? [Du ju uont tu gou tu dhë hospitëll?]
Do t'ju marrim dhe çojmë në spital	We are going to take you to hospital [Ui ar going tu tejku ju tu hospitëll]
A ju përdhunuan?	Were you raped? [Uër ju rejpt?]
A ju rrahën?	Were you beaten? [Uër ju bitën?]

J. (Prenotimi/Arresti/Lirimi) Booking/Custody/Release [Buking/ Kastëdi/Rilis]

i. (Prenotimi) Booking [Buking]

A keni mjet identifikimi?	Do you have identification? [Du ju hev ajdentifikejshën?]
Cili është emri juaj?	What is your name? [Uot iz jor nejm?]
A keni ndonjë nofull (emër që ju thërasin)?	Do you have a nickname? [Du ju hev ë niknejm]

Cila është adresa juaj?	What is your address? [Uot iz jor edrës?]
Cili është numri juaj i telefonit?	What is your telephone number? [Uot iz jor telefoun nambër?]
Ku mund t'ju kontaktojmë diku tjetër?	Where else can we reach you? [Uer ken ui riç ju?]
Sa i gjatë jeni?	How tall are you? [Hau toll ar ju?]
Sa peshoni?	How much do you weigh? [Hau maç du ju uei?]
Kur keni lindur?	When were you born? [Uen uër ju born?]
Sa vjeç jeni?	How old are you? [Hau oulld ar ju?]
Ku keni lindur?	Where were you born? [Uer uër ju born?]
Cili është numri juaj i sigurimeve shoqërore?	What is your social insurance number? [Uot iz jor soushëll inshuërënc nambër?]
Ç'punë bëni?	What kind of work do you do? [Uot kajnd of uork du ju du?]
Ku punoni?	Where do you work? [Uer du ju uork?]
Cili është numri juaj i telefonit atje ku punoni?	What is the phone number of your work? [Uot iz jor foun nambër?]
A jeni student? Ku?	Are you a student? Where? [Ar ju ë stjudënt? Uer?]
A keni ndonjë problem mjekësor?	Do you have any medical problems? [Du ju hev eni medikëll problem?]

Kujt duhet t'i telefonojmë në rast urgjence?	Whom should we call in case of an emergency? <i>[Hum shud ui koll in kejk of ën imërkhënsi?]</i>
A keni ndonjë shenjë dalluese, tatuazh apo amputim?	Do you have any scars, marks, tattoos, or amputations? <i>[Du ju hev eni skars, marks, tatuz, or empjutejshëns?]</i>
A jeni i martuar, beqar, divorcuar apo i/e ve?	Are you married, single, divorced or widowed? <i>[Ar ju merrid, singëll, divorct or uidoud?]</i>
A keni qenë arrestuar përpara?	Have you ever been arrested before? <i>[Hev ju ever bin ërrestid bifor?]</i>
Kur?	When? <i>[Uen?]</i>
Për ç'farë? Cila ka qenë motivi/motivimi/arsyeja?	For what? What was the motive/rationale/reason? <i>[For uot? Uot uoz dhë motiv/rashënal/rizën?]</i>

ii. (Kontrollimi gjatë Masës Ndalimit) Custody Search [Kastëdi Sërç]

Hiqni rrobat	Take off all of your clothes <i>[Tejk of oll jor kllouths]</i>
M'i jepni mua	Hand them to me <i>[Hend dhëm tu mi]</i>
Hiqni të gjitha bizhutë	Remove all your jewelry <i>[Rimuv oll jor xhullëri]</i>

Nëse keni lente kontakti m'i jepni mua	If you are wearing contact lenses, give them to me <i>[If ju ar ueiring kontekst lensis, giv dhëm tu mi]</i>
Hiqni paruken	Take off your wig <i>[Tejk of jor uig]</i>
Ato do mbahen me gjërat e tjera personale	They will be kept with your property <i>[Dhej uill bi kept uith jor propërti]</i>
Nëse ke çamçakëz, hiqeni/hidheni	If you are chewing gum throw it away <i>[If ju ar çuing gam throu it ëuej]</i>
Hapni gojën	Open your mouth <i>[Oupën jor mauth]</i>
Ngrini gjuhën	Lift your tongue <i>[Lift jor tang]</i>
Ulni kokën dhe vendosni gishtat pëmes flokëve	Bend your head forward and run your fingers through your hair <i>[Bend jor hed foruord end ran jor fingers thru jor heër]</i>
Ngrini krahët	Lift your arms <i>[Lift jor arms]</i>
Kthehuni	Turn around <i>[Tërn ëraund]</i>
Çohuni në këmbë dhe më tregoni fundin e këmbeve	Stand and show me the bottoms of your feet <i>[Stend end shou mi dhë botëms of jor fit]</i>
Tani mund të visheni	You may get dressed now <i>[Ju mej get drest nau]</i>
Ju lutem nënshkruani faturën e sendeve personale	Please sign the property receipt <i>[Pliz sajn dhë propërti risit]</i>

Do t'ju kthejmë sendet personale pasi të dilni nga burgu	We will give you your property back when you leave the jail <i>[Ui uill giv ju jor propërti bek uen ju liv dhë xhejll]</i>
----------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

iii. (Telefonatat) Phone Calls [Foun Kolls]

Keni të drejtën të bëni dy telefonata	You have the right to make two phone calls <i>[Ju hev dhë rajt tu mejk tu foun kolls]</i>
---------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

Cili është numri i telefonit që doni të merrni?	What is the phone number you want to call? <i>[Uot iz dhë foun nambër ju uont tu koll?]</i>
-------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------

A është kjo shtëpia juaj?	Is this your home? <i>[Iz dhis jor houm?]</i>
---------------------------	--------------------------------------------------

Doni të telefononi familjen (gruan) (burrin) tuaj?	Do you want me to call your family (wife) (husband)? <i>[Du ju uont mi tu koll jor femili (uajf) (hazbënd)?]</i>
----------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

A ka ndonjë numër tjetër që mund t'i bie?	Is there another number I can call? <i>[Iz dheër ënadhër nambër aj ken koll?]</i>
-------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------

Do përpiqemi t'ju telefonojmë më vonë	We will try to call you later <i>[Ui uill traj tu koll ju lejër]</i>
---------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------

Jeni arrestuar për...	You have been arrested for ... <i>[Ju hev bin ërrestid for...]</i>
-----------------------	-----------------------------------------------------------------------

Ju jeni në... burg	You are at... jail/prison <i>[Ju ar et... xhejëll/prizën]</i>
--------------------	------------------------------------------------------------------

iv. (Printime dhe Foto) Prints and Photos [Printc end Foutos]

Do t'ju marr shenjat e gishtërinjve tuaj	I am going to take your fingerprints [Aj em gouing tu tejk jor fingër-printc]
Qëndroni këtu	Stand here [Stend hiër]
Më jepni dorën e (djathtë) (majtë)	Give me your (right) (left) hand [Giv mi jor (rajt) (left) hend]
Mbani palëvizur duart dhe gishtat	Relax your hands and fingers [Rileks jor hendc end fingërs]
Tani shputat, mbajini në këtë mënyrë	Now your palms, hold them like this [Nau jor pallms, houlld dhëm lajk dhis]
Pastroni duart me këtë...	Clean your hands with this... [Klin jor hendc uith dhis...]
Nënshkruani këtu	Sign here [Sajn hiër]
Mbani këtë kopje	Keep this copy [Kip dhis kopi]
(Qëndroni në këmbë) (Uluni) këtu për foton	(Stand) (Sit) here for your picture [(Stend) (Sit) hiër for jor pikçër]

v. (Lirimi i të Burgosurit) Prisoner Release [Prizënër Rilis]

Nënshkruani këtu	Sign here [Sajn hiër]
Kjo formë tregon që ju keni marrë mbrapsh sendet tuaja personale	This form shows that you have received your property [Dhis form shous dhet ju hev risivd jor propërti]

Kjo shpjegon pse jeni arrestuar	It explains why you were arrested [<i>It iksplejns</i>]
Kjo është data që do paraqiteni në gjyq	This is the date you are to appear in court [<i>Dhis iz dhë dejt ju ar tu ëpiër in kort</i>]
Këtu ndodhet makina juaj	This is where your car is [<i>Dhis iz ueër jor kar iz</i>]
I morët të gjitha sendet personale?	Do you have all of your property? [<i>Du ju hev oll of jor propërti?</i>]
Mund të largoheni përmes kësaj dere	You may leave through that door [<i>Ju mej liv thru dhet dor</i>]

K. (Vendosja e Statusit të Azilkërkuësve) Determining Alien Status [Ditërmining Eliën Stetjës]

Ku keni lindur?	Where were you born? [<i>Uer uër ju born?</i>]
Jeni qytetar, I kujt vendi?	You are a citizen, of what country? [<i>Ju ar ë sitizën, of uot kantri?</i>]
A keni dokumenta imigrimi?	Do you have immigration papers? [<i>Du ju hev imigreishëns pejpërs?</i>]
Ku jetoni aktualisht?	Where do you live now? [<i>Uer du ju liv?</i>]
Nga jeni me origjinë?	Where are you from? [<i>Uer are ju from?</i>]

i. (Shtesë) Additional [Ëdishënëll]

Mos fusni duart në xhep	Don't put your hands in your pocket [<i>Dont put jor hendc in jor pokit</i>]
-------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

Hiqni duart nga xhepat	Take your hands out of your pockets [Tejk jor hendc aut of jor pokitc]
ii. (Informacion i transmetimit të Krimet) Crime Broadcast Information [Krajm Brodkast Informeshën]	
Ju lutem përgjigjuni ngadalë	Please answer slowly [Pliz ansër slouli]
A u (sulmuat) (grabitët) (përd-hunuat)?	Were you (attacked) (robbed) (raped)? [Uër ju (ëtektid) (robd) (rejpt)]
Para sa kohësh?	How long ago? [Hau long ëgou?]
A u përdor ndonjë armë?	Was a weapon used? [Uoz ë uepën juzd?]
Ç'farë lloj arme ishte?	What kind of weapon? [Uot kajnd of uepën?]
A kishin ata ndonjë mjet?	Did they have a vehicle? [Did dhei hev ë vihikëll?]
Ç'farë lloji dhe ngjyre ishte mjeti?	What kind and color of vehicle? [Uot kajnd end kallër of vihikëll?]
Cila ishte targa e mjetit?	What was the license number? [Uot uoz dhë lajsëns nambër?]
Ç'drejtim morën ata?	What direction did they take? [Uot direkshën did dhei tejk?]
Sa veta ishin?	How many were there? [Hau meni uër dheër?]
Ishte femër apo mashkull?	Was it a male or female? [Uoz it ë mejëll or fimejëll?]

Ç'farë moshe kishin ata?	What ages were they? [Uot ejxhiz uër dhej?]
Ç'farë race apo ngjyre lëkure kishin?	What race or skin color? [Uot kallër or skin kallër?]
Sa të gjatë ishin?	How tall? [Hau toll?]
Ishte person i hollë, mesatar apo i shëndoshë?	Thin, medium or heavy person? [Thin, midjëm or hevi persën?]
Kishte flokë të shkurtër, mesatar apo të gjatë?	Short, medium or long hair? [Short, midjëm or long heër?]
Ç'farë ngjyre kishte: (kapelja)/(xhupi)/(xhaketa)/(pulovra)/(këmisha)(pantallonat)/(fundi)/(këpucët)?	What color (hat) (coat) (jacket) (sweater) (shirt) (trousers) (skirt) (shoes)? [Uot kallër (het) (kout) (xhekit) (suetër) (shërt) (trauzër) (skërt) (shuz)?]

L. (Fjalori) Vocabulary [Vëkebjulëri]
(Armët) Weapons [Uepëns]

Shkop gome	Billy club [Billi Kllab]
Shishe	Bottle [Botëll]
Armë dore/revolver	Handgun/Revolver [Hendgan/Rivolvër]
Thikë	Knife [Najf]
Brisk	Razor [Rejzër]

Shotgan (çifte)	Shotgun [<i>Shotgan</i>]
Pushkë	Rifle [<i>Rajfëll</i>]
Shkop	Stick [<i>Stik</i>]
Vegël Pune	Tool [<i>Tull</i>]

(Terma Anatomik) Anatomic Terms [Anatomik Tërms]

Krahu	Arm [<i>Arm</i>]
Shpina	Back [<i>Bek</i>]
Fytyra	Face [<i>Fejs</i>]
Pjesa poshtme e këmbës (Shputa)	Foot [<i>Fut</i>]
Dora	Hand [<i>Hend</i>]
Koka	Head [<i>Hed</i>]
Zemra	Heart [<i>Hart</i>]
Gjuri	Knee [<i>Ni</i>]
Këmba	Leg [<i>Leg</i>]

Qafa	Neck [Nek]
Shpatulla	Shoulder [Sholdërs]
Stomaku	Stomach [Stomak]

(Të Drejtat Gjatë Arrestimit) Rights During Arrest [Rajts Djuring Ērrest]

1. Keni të drejtë të mos flisni	1. You have the right to remain silent [Ju hev dhë rajt tu rimejn sajłent]
2. Çdo gjë që thoni, mund dhe do të përdoret kundra jush në gjykatë	2. Anything you say, can and will be used against you in a court of law [Enithing ju sej, ken end uill bi juzd ěgeinst ju in ě kort of llo]
3. Keni të drejtë të flisni me një avokat dhe t'ju përfaqësoj para se të flasim me ju, si edhe ta keni atë prezent gjatë kohës që do ju flasim	3. You have the right to talk to a lawyer and have him present before we talk to you and to have him present while we talk to you [Ju hev dhë rajt tu tok tu ě lojěr end hev him prezěnt bifor ui tok tu ju end tu hev him prezěnt uajěll ui tok]
4. Nëse nuk mund të keni mundësi financiare të paguani një avokat, ne do t'ju caktojmë një të tillë pa pagese, që t'ju përfaqësojë ju para apo gjatë marrjes në pyetje nga ne	4. If you cannot afford to hire a lawyer, one will be appointed to represent you before or during questioning, free of charge [If ju kennot ěford tu hajěr ě lojěr, uan uill bi ěpointid tu riprězent ju befor or djuring kuesshěning, fri of ĉarxh]

5. Kuptoni gjithsecilën nga këto të drejta të cilat jua shpjeguam juve?	5. Do you understand each of these rights explained to you? [<i>Du ju andërstend i of dhiz rajts ikspllejnd tu ju?</i>]
6. Dëshironi të flisni për këtë rast apo jo?	6. Do you wish to talk about this case or not? [<i>Du ju uish tu tok ëbaut dhiz kejs or not?</i>]
7. Dëshironi të keni një avokat?	7. Do you want a lawyer? [<i>Du ju uont ë lojër?</i>]

(Ndalimi i Mjetit) Vehicle Stop [Vihikëll Stop]

Hap krahun (jashtë rrugës)	Pull off the road [<i>Pull of dhë roud</i>]
Ndalo makinën (fik motorin)	Stop your motor [<i>Stop jor motër</i>]
Më trego patentën dhe regjistrimin e mjetit	Give me your driver's license and the vehicle registration [<i>Giv mi jor drajvërs lajsëns end dhë vihikëll reXHistreishën</i>]
Vendos duart përmbi makinë	Put your hands on top of the car [<i>Put jor hends on top of dhë kar</i>]
Mos lëviz	Don't move [<i>Dont mov</i>]
Kthehu	Turn around [<i>Tërn ëraund</i>]
A ka makina ndonjë problem?	Is there anything wrong with your car? [<i>Iz dheër enithing rong uith jor kar?</i>]
Po merr ndonjë mjekim?	Are you taking medicine? [<i>Ar ju tejking medisn?</i>]

Ç'farë lloj mjekimi?	What kind of medicine? [Uot kajnd of medisjn?]
Hiqni çelësat nga pozicioni ndezës i makinës	Remove your keys from ignition [Rimuv jor kiz from ignishën]
Kjo rrugë është e bllokuar: është mbyllur	This road is blocked off: it's closed [Dhis roud iz bllokt of: itc kllouzd]
Ndalo buzë trotuarit	Pull over to the curb [Pull over tu dhë kërj]
Hidhi çelësat jashtë (makinës)	Throw your keys out (of the car) [Throu jor kiz aut (of dhë kar)]
Hap krahun dhe ndalo makinën	Pull over and stop the car [Pull over end stop dhë kar]
Dil nga makina	Get out of the car [Get aut of dhë kar]
Vendos duart në majë të kokës	Put your hands on top of your head [Put jor hends on top of jor hed]
Ec mbrapsh drejt meje	Walk backwards towards me [Uok bekuords touordc mi]
Shtrihu mbi tokë me fytyrë poshtë	Lie on the ground, face down [Laj on dhë graund, fejs daun]
Vendos duart mbi timon	Put your hands on the wheel [Put jor hends on dhë uill]
(Komandat) Commands [Këmands]	
Vazhdo të ecësh	Keep moving [Kjp muing]
Hidhu... hapu nga rruga	Jump... Get out of the way [Xhamp... Get aut of dhë uej]

Mbaj qetësi	Keep quiet [Kip kuajët]
Mbaj duart jashtë xhepave	Keep your hand out of your pockets [Kip jor hend aut of jor pokitc]
Mbaj duart atje ku mund t'i shoh qartë	Keep your hands where I can see them [Kip jor hends uer I ken si dhëm]
Le të shkojmë	Let's go [Letc gou]
Hap çantën e dorës/shpinës	Open your purse/bag [Oupën jor përs/beg]
Zbraz xhepat	Empty your pockets [Empti jor pokitc]
Prisni këtu	Wait here [Ueit hiër]
Bëni (ecni) para	Step forward [Step foruord]
Bëni (ecni) prapa	Step back [Step bek]
Ngrihuni (qëndroni) në këmbë	Stand up [Stend ap]
Dilni nga kjo zonë	Get out of the area [Get aut of dhë erja]
Ndalni ose do të më duhet t'ju qëlloj	Stop or I will (have to) shoot you [Stop or I uill (hev tu) shut ju]
Hajdeni këtu, ju lutem	Come here, please [Kam hiër, pliz]
Ngadalë	Slowly [Slouli]

Me jepni atë	Give me that [Giv mi dhet]
Më jepni zinxhirin... pistoletën... atë armë...	Give me the chain... pistol... that weapon... [Giv mi dhë çein... pistëll... dhet uepën...]
Shkoni atje	Go over there [Gou ovër dheër]
Më ndihmo	Help me [Hellp mi]
Hiqni çelësat nga pozicioni ndezës i makinës	Take your keys out of the ignition [Tejk jor kiz aut of dhë ignishën]
Vendosni duart prapa kokës	Put your hands behind your head [Put jor hends bihajnd jor hed]
Ndalo ku je	Stop where you are [Stop uer ju ar]
Mos qëllo	Don't shoot [Dont shut]
Hidhe atë thikë	Drop that knife [Drop dhet najf]
Mos u hidh	Don't jump [Dont xhamp]
Dil nga rruga	Get off the road [Get of dhë roud]
(Kërkimi në terren) Ground Search [Graund Sërç]	
Ulu në gjunjë	Kneel on the ground [Nill on dhë graund]

Vendos duart sipër kokës	Put your hands on the top of your head [Put jor hendc on dhë top of jor hed]
Mos lëviz	Don't move [Dont mov]
Më leni t'ju shikoj duart	Let me see your hands [Let mi si jor hendc]
Fytyra poshtë në tokë	Face on the ground [Fejs on dhë graund]
Hapi mirë këmbët dhe krahët	Spread your legs and arms well apart [Spred jor legs end arms uell ëpart]
Ngrihu (Çohu)	Stand up [Stend ap]
Le të shkojmë (ikim)	Let's go [Letc gou]

(Komandat e Arrestimit) Arrest Commands [Ërrest Këmands]

Ndalo	Stop [Stop]
Mos lëviz	Don't move [Dont mov]
Duart lart	Hands up [Hends ap]
Dil përballë me murin	Face the wall [Fejs dhë uoll]
Shtrihu mbi tokë	Lie down on the ground [Laj daun on dhë graund]

(Urdhërimi i të dyshuarit për të dorëzuar armën) Ordering suspect to give up a weapon [Ordëring sëspekt tu giv ap ë uepën]

Hidhe atë	Drop it [<i>Drop it</i>]
Vendose armën në tokë ngadalë	Put your weapon on the ground slowly [<i>Put jor uepën on dhë graund slouli</i>]
Hidh armën mbi tokë	Throw your weapon on the ground [<i>Throu jor uepën on dhë graund</i>]
Hidhe poshtë armën: të kam mbuluar unë	Put your weapon down: I have got you covered [<i>Put jor uepën daun: Aj hev got ju kavërd</i>]
Do të (më duhet) të qëlloj nëse afroresh më shumë	I will (have to) shoot you, if you come any closer [<i>Aj uill (hev tu) shut ju, if ju kam eni kllousër</i>]
Dil jashtë me duart lart (mbrapa kokës)	Come out with your hand up (behind head) [<i>Kam aut uith jor hends ap (bihajnd hed)</i>]

(Në Terren) In the field [In dhë filld]

A ke patentë?	Do you have a driver's license? [<i>Du ju hev ë drajvërs lajsëns?</i>]
Si ju quajnë?	What is your name? [<i>Uot iz jor nejm?</i>]

Ku jetoni?	Where do you live? [Uer do ju liv?]
A keni dokumenta imigrimi?	Do you have immigration papers? [Du ju hev imigreishën pejpërs?]
A është ky mjete juaj?	Is this your car? [Iz dhis jor kar?]
Ka një mandat arresti për ju	There is a warrant for your arrest [Dhër iz ë uorrënt for jor ërrest]
Ky është parkim vetëm në raste urgjencash	This is for emergency parking only [Dhis iz for imërzhënsi parking onli]
Jeni i rrethuar nga policia	You are surrounded by police [Ju ar sërraundid baj pëlis]
Flisni Anglisht (Shqip)?	Do you speak English (Albanian)? [Du ju spik Inglish (Ëllbenjën)?]
Dëshironi të flisni me dikë që flet Anglisht/Shqip?	Do you want to speak with a person who speaks English/Albanian? [Du ju uont tu spik uith ë përsën hu spiks Inglish/Ëllbenjën?]
A ju kanë grabitur?	Have you been robbed? [Hev ju bin robd?]
A ju goditi ai me grusht? Ju shkelmoi?	Did he hit you with his fist? Did he kick you? [Did hi hit ju uith his fist? Did hi kik ju?]
A ju goditi ai me thikë?	Did he stab you? [Did hi steb ju?]
A keni ndonjë dëshmitarë?	Do you have any witnesses? [Du ju hev eni uitnës?]

Kemi një mandat kontrolli	We have a search warrant [Uj hev ë sërç uorrënt]
Do t'ju çojmë në shtëpi	We are going to take you home [Uj ar going tu tejku houm]
Po prishni paqen	You are disturbing the peace [Ju ar distërbing dhë pis]
Ndal	Stop [Stop]
Duart lart	Hands up [Hends ap]
Jeni i arrestuar	You are under arrest [Ju ar andër ërrest]
Vendosni duart përmbi makinë	Put your hands on the top of your vehicle [Put jor hends on dhë top of jor vihikël!]
Vendosni duart mbrapa	Put your hands behind you [Put jor hends bihajnd ju]
Kthehuni	Turn around [Tërn ëraund]
Ndani (hapni) këmbët	Separate your feet [Sepërejt jor fit]
A keni ndonjë mjet identifikimi?	Do you have any identification? [Du ju hev eni ajdentifikejshën?]
Keni patentë?	Do you have a driver's license? [Du ju hev ë drajvërs lajsëns?]

(Pyetje në raste Urgjente) Emergency Questions

[Imërxhënsi Kuesshëns]

(Gratë Shtatzëna) Pregnant Women [Pregënënt Uimin]

Në ç' muaj pritet të lind fëmija?	What month is your baby due? [Uot manth iz jor bejbi dju?]
A është ky fëmija juaj i pare apo jo?	Is this your first baby or not? [Iz dhis jor fërst bejbi or not?]
Cili është numri juaj i telefonit që mund t'ju kontaktojmë?	What is your phone number that we can reach you? [Uot iz jor foun nambër dhet ui ken riç ju?]

(Aksidentet e Trafikut që sjellin Dëmtim) Traffic Accident with Injury

[Trefik Eksidënts uith Inxhëri]

Do t'ju ndihmoj ju	I will help you [Aj uill hellp ju]
Mos u shqetësoni: do bëheni mire!	Don't worry: you will be OK! [Dont uorri: ju uill bi okej!]
Po vjen ambulanca	The ambulance is coming [Dhë ambjulenc iz kaming]
Gruaja/burri/motra/vëllai/nëna/babai është mirë	Your wife/husband/sister/brother/ mother/father is OK! [Jor uajf/hazbënd/sistër/bradhër/ madhër/fadhër iz okej!]

(Raporti mbi Aksidentin) Accident Report [Eksidënt Riport]

A u dëmtuat?	Are you injured? [Ar ju inxhërd?]
Do t'ju ndihmoj	I will help you [Aj uill hellp ju]

Dëshironi të shkoni në spital?	Do you want to go to the hospital? [Du ju uont tu gou tu dhë hospitëll?]
Me ambulancë?	In an ambulance? [In ën embjulënc?]
I afërmi i juaj është mirë...	Your relative is OK... [Jor relëtiv iz okej...]
A keni patentë?	Do you have any driver's license? [Du ju hev eni drajvërs lajsëns?]
Ku punoni?	Where do you work? [Uer du ju uork?]
A keni numër telefoni/celulari?	Do you have a telephone/mobile number? [Du ju hev ë telefoun/mobajëll nambër?]
Kur keni lindur?	When were you born? [Uen uër ju born?]
A dëshironi një rimorkiator?	Do you want a tow truck? [Du ju uont ë tou trak?]
Ambulanca po vjen	The ambulance is coming [Dhë ambjulënc iz kaming]

(Zjarri) Fire [Fajër]

Ka rënë zjarr këtu?	Is there a fire here? [Iz dheër ë fajër hiër?]
Keni dëgjuar ndonjë shpërthim?	Did you hear an explosion? [Did ju hiër ën iksplouzhën?]
Rrezik – Zjarr!	Danger – Fire! [Dejnxhër – Fajër!]
E raportuat zjarrin?	Did you report the fire? [Did ju riport dhë fajër?]

Vendosni shami mbi hundë	Put a handkerchief over the nose [Put ë hendkërçif ovër dhë nouz]
Dilni të gjithë jashtë (tani)	Everybody out (right now) [Evribadi aut (rajt nau)]
Dilni nga ndërtesa	Get out of the building [Get aut of dhë billding]
A kanë dalë të gjithë jashtë?	Is everyone out of the house? [Iz everiuan aut of dhë hauz?]
Mos i ndërhyini zjarrfikësve	Don't interfere with the firemen [Dont intërfiër uith dhë fajërmen]
Hidhuni	Jump [Xhamp]
Zjarri u shua tani	The fire is now out [Dhë fajër iz nau aut]

(Fëmija i Humbur) Lost Child [Lost Çajëlld]

Cili është emri juaj?	What is your name? [Uot iz jor nejm?]
E dini mbiemrin tuaj?	Do you know your last name? [Du ju nou jor last nejm?]
Cili është emri i nënës tuaj?	What is your mother's name? [Uot iz jor madhërs nejm?]
Shkoni në shkollë?	Do you go to school? [Du ju gou tu skull?]
Ku jetoni?	Where do you live? [Uer du ju liv?]
A keni telefon/celular?	Do you have a telephone/mobile? [Du ju hev ë telefoun/mobajëll?]

A është ky vëllai/motra/nëna/babai juaj?

Is this your brother/sister/mother/father?
[*Is this your brother/sister/mother/father?*]

(Identifikimi i të dyshuarve) Identifying Suspects

[Ajdentifajing Sëspekts]

Nuk e keni detyrim të identifikoni këtë person si të dyshuar

You are under no obligation to identify this person as a suspect

[*Ju ar ndër nou obligeshën tu ajdentifaj dhis përsën ez ë sëspekt*]

Duam të identifikojmë personat që janë fajtor, por gjithashtu duam të sigurohemi që të pafajshmit të dalin sa më të pastër nga çdo dyshim lidhur me këtë çështje

We want to have guilty people identified, but we also want to make sure that innocent people are cleared of any suspicion in this matter

[*Ui uont tu hev gillti pipëll ajdentifajd, bat ui olsou uont tu mejk shuër dhat inësënt pipëll ar kliërd of eni sëspishën in dhis metër*]

Ju nuk duhet të arrini në përfundime të caktuara, vetëm për faktin që një person është nën arrest apo ka pranga

You should not draw any conclusions about a person just because he is in our custody, or handcuffed
[*Ju shud not dro eni konluzhëns ëbaut ë përsën xhast bikouz hi iz in aur kastëdi, or hendkaft*]

(Urdhëri për t'u shpërndarë) Orders to Disperse [Ordërs tu Dispërs]

Ju jap urdhër të shpërndaheni dhe nëse nuk bëni një gjë të tillë, do të arrestoheni për shkelje të kodit penal	I command you to disperse and if you do not, you shall be arrested for violation of the penal code <i>[Aj këmand ju tu dispërs end if ju du not, ju shall bi ërrestid for vajlejshën of dhë penëll koud]</i>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(Paralajmerimi për përdorimin e gazit) Warning Prior to Tear Gas
[Uorning prajër tu teër ges]

Nëse nuk largoheni do ju lëshojmë gaz	If you do not go, we will use tear gas <i>[If ju du not gou, ui uill juz teër ges]</i>
---------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------

(Ndihma Mjeksore) Medical Aid [Medikëll Eid]

A jeni dëmtuar?	Are you hurt? <i>[Ar ju hërt]</i>
Ku?	Where? <i>[Uer?]</i>
Më trego vendin	Show me the place <i>[Shou mi dhë plejs]</i>
A po kujdeset doktori për ju?	Is a doctor taking care of you? <i>[Iz ë doktër tejking keër of ju?]</i>
Për ç'farë?	What for? <i>[Uot for?]</i>
A vuan nga diabeti (Je diabetik)?	Are you diabetic? <i>[Ar ju dajëbetik?]</i>
Po merrni ndonjë mjekim tani?	Are you taking any medicine now? <i>[Ar ju tejking eni medisin nau?]</i>

A merrni (pini) pije me eks?	Do you take shots? [Du ju tejk shots?]
Kur e keni pirë eksin e fundit?	When did you take your last shot? [Uen did ju tejk jor last shot?]
Kur duhet ta pini eksin e rradhës?	When should you take the next one? [Uen shud ju tejk dhë nekst uan?]
A jeni eliptik?	Are you epileptic? [Ar ju epilektik?]
Ndiheni mirë?	Are you OK? [Ar ju Okej?]
Keni shqetësime/probleme me zemrën?	Do you have heart trouble/problems? [Du ju hev hart trabëll/problëms?]
A merrni/pini kapsula për zemrën?	Do you have/take pills for your heart? [Du ju hev/tejk pills for jor hart?]
Do t'ju çojmë tek një doktor	We are taking you to a doctor [Ui ar tejkjng ju tu ë doktër]
Jeni përdhunuar (mëparë)?	Were you raped (before)? [Uër ju rejpt (bifor)?]
Jeni rrëzuar mëparë?	Did you fall? [Did ju foll?]
A jeni rrahur mëparë?	Were you beaten? [Uër ju bitën?]
I morët/pitë kapsulat?	Did you take pills? [Did ju tejk pills?]
Ç'farë ngjyre ishin?	What color? [Uot kallër?]
Sa kokrra keni marë/pirë?	How many did you take? [Hau meni did ju tejk?]

Ç'morët?	What did you take? [<i>Uot did ju tejk?</i>]
Acid? Kapsula?	Acid? Pills? [<i>Esid? Pills?</i>]
Sa pitë?	How much did you drink? [<i>Hau maç did ju drink?</i>]
(Tepër) Shumë? Pak?	(Too) Much? Little? [<i>(Tu) Maç? Litëll?</i>]
Do t'i jap atij/asaj/juve frymëmarrje artificiale	I will give you/him/her artificial respiration [<i>Aj uill giv ju/him/hër artifishëll respirejshën</i>]

(Fjalori për Ndihmën e Shpejtë) First Aid Vocabulary

[Fërst Eid Vëkebjulëri]

Garzë	Bandage [<i>Bendixh</i>]
Rrjedhje gjaku	Bleeding [<i>Bliding</i>]
Gjak	Blood [<i>Blad</i>]
I/E verbër	Blind [<i>Blajnd</i>]
I/E thyer	Broken [<i>Broukën</i>]
Frymëmarrje	Breath [<i>Breth</i>]
Marr frymë	Breathe [<i>Brith</i>]

Mavijosje	Bruise [Bruz]
Përplasje	Bump [Bamp]
Prerje	Cut [Kat]
I shurdhët	Deaf [Def]
Zemra	Heart [Hart]
Dhimbje	Hurting [Hërting]
Infeksion	Infection [Infekshën]
Thikë	Knife [Najf]
Mjekim	Medicine [Medisin]
Dhimbje	Pain [Pein]
Pështytje	Spitting [Spiting]
Ndrydhje	Sprain [Sprein]
Të vjedhura	Vomiting [Vomiting]

(Raporti i Intoksikimit) Intoxication Report [Intoksikeishën Riport]

A keni pirë?	Have you been drinking? [Hev ju bin drinking?]
Ç'farë (saktësisht)? Sa?	What (exactly)? How much? [Uot igzekllli? Hau maç?]
I ndjeni efektet e alkoolit?	Do you feel the effects of alcohol? [Du ju fill dhë ifektç of alkool?]
Jeni të dëmtuar?	Are you hurt? [Ar ju hërt?]
A ka ndonjë gjë që nuk shkon me pjesën sipër/poshtë të këmbës?	Is there anything wrong with your feet/legs? [Iz dheër enithing rong uith jor fit/legs?]
Keni diabet?	Do you have diabetes? [Du ju hev dajëbitis?]
Jeni të sëmurë?	Are you ill/sick? [Ar ju ill/sik?]
Po merrni mjekim?	Are you taking medicine? [Ar ju tejking medisn?]
Ka ndonjë gjë që nuk shkon me makinën tuaj?	Is there anything wrong with your vehicle? [Iz dheër enithing rong uith jor vihikëll?]
Jeni nën arrest për drejtim të mjetit nën influencën e alkoolit	You are under arrest for driving while under the influence of alcohol [Ju ar andër ërrest for drajving ua-jëll andër dhë influenc of alkool]

(Egzaminimi i Intoksikimit) Intoxication Exam [Intoksikeishën Igzem]

Qëndroni me këmbët mbledhur si unë	Stand with the feet together like me [<i>Stend uith dhë fit tëgedhër lajk mī</i>]
Shttrini krahët (tuaj) si unë	Extend the (your) arms like me [<i>Ikstend dhë (jor) arms lajk mī</i>]
Ngrini fytyrën (tuaj) për nga qielli	Raise the (your) face to the sky [<i>Rejz dhë (jor) fejs tu dhë skaj</i>]
Mbyllni sytë	Close your eyes [<i>Kllouz jor ajs</i>]
Ngrini këmbën si unë	Lift a foot like me [<i>Lift ë fut lajk mī</i>]
Ecni si unë	Walk like me [<i>Uok lajk mī</i>]
Vendosni kokën si unë	Put your head like me [<i>Put jor hed lajk mī</i>]

(Parandalimi i drejtuesve nën influencën e alkolit/drogave) Warning to Drivers under Influence - Alcohol/Drugs [Uorning tu drajvërs andër Influenc – Alkoholl/Drags]

Ligji kërkon që ju t'i nënshtroheni një testi, në mënyrë që të shikohet përmbajtja e alkolit në gjakun tuaj	The law requires that you submit yourself to a test in order to know the alcohol content of your blood [<i>Dhë lo rikujërs dhet ju sabmit jorsellf tu ë test in ordër tu nou dhë alkoholl kontent of jor bllad</i>]
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Ju mund të zgjidhni një test urine, gjaku apo frymëmarrje</p>	<p>You may choose the urine test, the blood or breath test <i>[Ju mej çuz dhë jurin test, dhë bllad or breth test]</i></p>
<p>Nëse refuzoni këto teste, apo nëse nuk i mbaroni testet që zgjidhni, patenta juaj do të pezullohet për gjashtë muaj/një vit</p>	<p>If you refuse these tests, or you don't finish the test that you choose, your driver's license will be suspended for six months/one year <i>[If ju rifjuz dhiz tests, or ju dont finish dhë test dhet ju çuz, jor drajvërs lajsëns uill bi sēspendid for siks manths/uan jër]</i></p>
<p>Nuk keni të drejtë të komunikoni me një avokat apo t'ju përfaqësoj avokati përpara pranimit të testit apo gjatë tij</p>	<p>You do not have the right to speak to a lawyer or have a lawyer present before accepting the test or during the test <i>[Ju du not hev dhë rajt tu spik tu ë lojër or hev ë lojër prezënt bifor ëk-septing dhë test or djuring dhë test]</i></p>
<p>Nëse nuk jeni në gjendje të bëni testin apo nuk përfundoni testin që zgjidhni, ju duhet të bëni njërin nga testet që mbeten</p>	<p>If you are not able to take the test or you do not finish the test that you choose, you must take any of the remaining tests <i>[If ju ar not ejbëll tu tejk dhë test or ju du not finish dhë test dhet ju çuz, ju mast tejk eni of dhë rimejning tests]</i></p>

(Prenotimi) Booking [Buking]	
A keni patentë?	Do you have a driver's license? [Du ju hev ë drajvërs lajsëns?]
Cili është emri juaj?	What is your name? [Uot iz jor nejm?]
Ku jetoni?	Where do you live? [Uer du ju liv?]
Cila është adresa juaj?	What is your address? [Uot iz jor edrës?]
Sa i gjatë jeni?	How tall are you? [Hau toll ar ju?]
Sa peshoni?	How much do you weigh? [Hau maç du ju uei?]
Kur keni lindur?	When were you born? [Uen uër ju born?]
Sa vjeç jeni?	How old are you? [Hau oulld ar ju?]
Cila është targa e makinës tuaj?	What is your vehicle's license number? [Uot iz jor vihikëlls lajsëns nambër?]
A keni ndonjë nofull (emër që ju thërrasin)?	Do you have a nickname? [Du ju hev ë niknejm?]
Ku keni lindur?	Where were you born? [Uer uër ju born?]

Ju lutem nënshkruani këtu	Please sign here [Pliz sajn hiër]
Kjo do të thotë që ju dhatë këtë informacion	This means you have given this information [Dhis mins ju hev givën dhis informejshën]
Cili është numri juaj i sigurimeve shoqërore	What is your social security number? [Uot iz jor soushëll sëkjuriti nambër?]
Çfarë lloj pune bëni?	What kind of work do you do? [Uot kajnd of uork du ju du?]
Cili është profesioni juaj?	What is your occupation? [Uot iz jor okjupejshën?]
Jeni student/e?	Are you a student? [Ar ju ë stjudent?]
Ku punoni?	Where do you work? [Uer du ju uork?]
Cili është numri i telefonit në punën tuaj?	What is the phone number of your work? [Uot iz dhë foun nambër of jor uork?]
Në rast urgjence, kë mund të marrin në telefon?	In case of emergency, who do we call? [In kejs of imërkhënsi, hu du ui koll?]
A keni telefon/celular?	Do you have a telephone/mobile? [Du ju hev ë telifoun/mobajëll?]
Cili është statusi juaj? Jeni i martuar?	What is your marital status? Are you married? [Uot iz jor meriçjuëll stejtes? Ar ju merrid?]

A jeni i/e ve?	Are you a widowed? [Ar ju ë uidou?]
Ku jeton burri/gruaja juaj?	Where does your husband/wife live? [Uer daz jor hazbënd/uajf liv?]
Keni fëmijë?	Do you have children? [Du ju hev çilldrën?]
Keni qenë ndonjëherë në burg?	Have you ever been in jail/prison? [Hev ju evër bin in xhejëll/prizën?]
Kur? Para sa kohësh? Për ç'farë?	When? How long for? What for? [Uen? Hau long for? Uot for?]

(Kërkimi Trupor) Body Search [Badi Sërçh]

Është përgjegjësia jonë t'ju kontrollojmë të gjithëve	It is our responsibility to check everybody [It iz aur rispnsëbilliti tu çek evribadi]
Ju lutem më ndiqni	Please follow me [Pliz follou mi]
Uluni!	Be seated! [Bi sitid!]
Hiqni rrobat (këmishën...)	Take off your clothes (shirt...) [Tejk of jor kloths (shërt...)]
M'i jepni mua	Give them to me [Giv dhëm tu mi]
Me jepni këpucët/rripin/bizhutë...	Give me your shoes/belt/jewelry... [Giv mi jor shuz/bellt/xhullëri...]

Keni vendosur lente kontakti?	Are you wearing contacts? [Ar ju uering kontaktc?]
Hiqni paruken	Take off your wig [Tejk of jor uig]
Do t'i vendos me sendet e tjera personale tuajat	I will put them with your other property [Aj uill put dhëm uith jor adhër propërti]
A po mbllaçisni çamçakëz?	Are you chewing gum? [Ar ju çuing gam?]
Hapni gojën	Open your mouth [Oupën jor mauth]
Hidheni tutje çamçakëzin	Throw the gum out [Throu dhë gam aut]
Më shikoni mua	Look at me [Luk at mi]
Ngrini krahët lart	Lift your arms up [Lift jor arms ap]
Më tregoni krahët	Show me your arms [Shou mi jor arms]
Më leni të shoh shputat e këmbëve	Let me see the bottoms of your feet [Let mi si dhë botëms of jor fit]
Kthehuni dhe dilni me fytyrë përball murit	Turn around and face the wall [Tërn ëraund end fejs dhë uoll]
Përkuluni	Bend over [Bend ovër]

Kthehuni	Turn around [Tërn ëraund]
Mund të visheni tani	You may get dressed now [Ju mej get drest nau]
Keni ndonjë shenjë dalluese apo tatuazh në trup?	Do you have any scars or tattoos? [Du ju hev eni skars or tatuz?]
Keni ndonjë problem mjekësor?	Do you have any medical problems? [Du ju hev eni medikëll problëms?]
Do të shkoni në burg ose...	You will go to jail/prison or... [Ju uill gou tu xhejëll/prizën or...]
Po ju vijnë prindërit (të afërmit)	Your parents (relatives) are coming for you [Jor perëntc (relëtivs) ar kaming for ju]
Po ju çojmë tek një doktor	We are taking you out to a doctor [Ui ar tejking ju aut tu ë doktër]
Nënshkruani këtu për sendet tuaja personale	Sign here for your property [Sajn hiër for jor propërti]
Do t'ju ruajmë lekët dhe sendet personale derisa të largoheni nga Komisariati	We will save your money and property until you leave the station [Ui will sejë jor mani end propërti antill ju liv dhë stejshën]

(Ndhima me Telefonata) Assisting with Phone Calls [Eësing with Foun Kolls]

A doni t'i telefonoj familjes tuaj?	Do you want me to call your family? [Du ju uont mi tu koll jor femili?]
A ka ndonjë numër tjetër që mund të të telefonoj?	Is there another number I can call? [Iz dheër ënadhër nambër aj ken koll?]
A është ky numri juaj i telefonit (shtëpisë)?	Is this your home (phone number)? [Iz dhis jor houm (foun nambër?)]
A është ky i afërmi/shoku/komshiu juaj?	Is this your relative/friend/neighbor? [Iz dhis jor relëtiv/frend/neibër?]
Do përpiqemi t'ju telefonojmë më vonë juve/gruas/burrit	We will try to call you/your wife/husband later [Ui uill traj tu koll ju/jor uajf/hazbënd lejëtër]
Cili është numri juaj i telefonit (celularit)?	What is your (mobile) phone number? [Uot iz jor (mobajëll) foun nambër?]
Tregojuni që ju jeni në (këtë)... Komisariat	Tell them you are in (this)... Police Station [Tell dhëm ju ar in (dhis)... Pëllis Stejshën]
Kërkojuni atyre t'i telefonojnë këtëj numri	Tell them to call this number [Tell dhëm tu koll dhis nambër]

(Dhoma e Printimit) Print Room [Print Rum]

Do t'ju marr shenjat e gishtërinjve	I am going to take your fingerprint [Aj em gouing tu tejk jor fingërint]
-------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------

Më jep dorën e djathtë/majtë...	Give me your right/left hand... [Giv mi jor rajt/left hend...]
Leni të lirë dorën/gishtat tuaj...	Relax your hand/fingers... [Rileks jor hend/fingër...]
Vendosni shputën e dorës tuaj përmbysur	Put the palm of your hand face down [Put dhë pallm of jor hend fejs daun]
Pastroni duart me këtë (tregoni drejtimin)	Clean your hands with this (point to the direction) [Klin jor hendc uith dhis (point tu dhë direkshën)]
Nënshkruani këtu ju lutem	Sign here please [Sajn hiër pliz]
Ruajeni këtë kopje	Save this copy [Sejv dhis kopi]
Kjo tregon se pse (për ç'farë) jeni arrestuar	It states why (what for) you have been arrested [It stejts uaj (uot for) ju hev bin ërrestid]
Kjo është dita në të cilën duhet të paraqiteni në gjykatë	This is the day you have to go to court [Dhis iz dhë dej ju hev tu gou tu kort]
(Lirimi i të Burgosurve) Prisoner Release [Prizënër Rilis]	
Nënshkruani këtu	Sign here [Sajn hiër]
Kjo formë tregon që ju i keni marrë mbrapsh sendet tuaja personale	This form shows that you have received your property [Dhis form shous dhet ju hev risivd jor propërti]

Kjo shpjegon pse (për ç'farë) jeni arrestuar	It explains why (what for) you have been arrested [<i>It iksplejns uaj (uot for) ju hev bin ërrestid</i>]
Kjo shpjegon se në cilën ditë dhe gjykatë duhet të shkoni	It explains which day and court you have to (will) go [<i>It iksplejns uiç dej end kort ju hev tu (uill) gou</i>]
Këtu tregohet se ku është makina juaj	Here it states where your vehicle is [<i>Hiër it stejtc uer jor vihkëll iz</i>]
A keni patur (ndonjë) send tjetër personal?	Did you have (any) other property? [<i>Did ju hev (eni) adhër propërti?</i>]

(Fotografitë) Photographs [Fotografs]

Më ndiqni	Follow me [<i>Follou mi</i>]
Do t'ju bëjmë një foto	We are going to take you a picture [<i>Ui ar going tu tejk ju ë pikçër</i>]
Qëndroni aty	Stand here [<i>Stend hiër</i>]
Mbani kokën drejt	Keep your head straight [<i>Kip jor hed strejt</i>]
Uluni	Sit down [<i>Sit daun</i>]
Nënshkruani këtu (aty)	Sign (over) here (there) [<i>Sajn (ovër) hiër (dheër)</i>]

(Kontrolli Pasaportave/Doganat) Passport Control/Customs [Pesport Këntroll/Kastëms]

Ju lutem, prisni prapa vijës së verdhë	Please, wait behind the yellow line [Pliz, ueit bihajnd dhë jellou lajn]
Bëni pasaportën gati, ju lutem	Have your passport ready, please [Hev jor pesport redi, pliz]
Mund t'jua shoh pasaportën ju lutem?	May I see your passport please? [Mej aj si jor pesport pliz]
Nga cili vend keni ardhur?	Where have you travelled from? [Uer hev ju trevëlld from?]
Cili është qëllimi i vizitës tuaj?	What's the purpose of your visit? [Uotc dhë përpës of jor vizit?]
Për sa kohë do qëndroni?	How long are you staying? [Hau long ar ju stejing?]
Ku do qëndroni?	Where will you be staying? [Uer uill ju bi stejing?]
Duhet të plotësoni këtë Kartë Hyrëse Shteti; Formë (Format) Emigracioni	You have to fill in: this landing card; immigration form [Ju hev tu fill in: dhis lending kard; imigreishën form]
A mund të hapni çantën, ju lutem?	Could you open your bag, please? [Kud ju opën jor beg, pliz?]
A keni ndonjë gjë për të deklaruar?	Do you have anything to declare? [Du ju hev enithing tu dikleër?]
Asgjë për të deklaruar	Nothing to declare [Nathing tu dikleër]
Mallra për të deklaruar	Goods to declare [Gudc tu dikleër]

Ju duhet të pagoni taksë për këtë/këto sende	You have to pay duty on this/these items [<i>Ju hev tu pej djuti on dhis/dhiiz ajtëms</i>]
----------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------

(Fjalor i lidhur me krimet) Vocabulary related to Crimes [Vëkebjulëri riletid tu Krajms]

Terrorizëm/Terrorist	Terrorism/Terrorist [<i>Terrorizëm/Terrorist</i>]
Shantazh/Shantazhist	Blackmail/Blackmailer [<i>Bllekmejëll (Bllekmejllër)</i>]
Trafiku i drogës/Trafikant	Drug-trafficking/trafficker [<i>Drag-trefiking/trefikër</i>]
Falsifikim (dokumentash)/Falsifikues	Forgery/Forger [<i>Forxhëri/Forxhër</i>]
Vjedhës dyqanesh/Vjedhje dyqani	Shoplifter/Shoplifting [<i>Shopliftër/Shoplifting</i>]
Mësymje/Mësymës	Assault/Assaulter [<i>Ësollt/Ësolltër</i>]
Plaçkitje/Plaçkitës	Mugging/Mugger [<i>Maging/Magër</i>]
Vrasje/Vrasës	Murder/Murderer [<i>Mërdër/Mërdërër</i>]
Vjedhje/Vjedhës me thyerje	Burglary/Burglar [<i>Bërglëri/Bërglër</i>]
Kontrabandë/Kontrabandist	Smuggling/Smuggler [<i>Smagling/Smaglër</i>]
Rrëmbim/Rrëmbyes (personi)	Kidnapping/Kidnapper [<i>Kidneping/Kidnepër</i>]

Vjedhje/Hajdut	Theft/Thief [<i>Theft/Thif</i>]
Grabitje/Grabitës	Robbery/Robber [<i>Robëri/Robër</i>]
Juri/Anëtar jurie	Jury/Member of a Jury [<i>Xhuri/Membër of ë Xhuri</i>]
Dëshmi/Dëshmitar	Witness [<i>Uitnës</i>]
Gjyq/Gjyqtar	Court/Judge [<i>Kort/Xhaxh</i>]
Gjobë	Fine (ticket) [<i>Fajn (tikit)</i>]
Dedektiv	Detective [<i>Ditektiv</i>]
Rryshfet	Bribery [<i>Brajbëri</i>]
Marrje/Marrës peng (avioni)	Hijacking/Hijacker [<i>Hajxheking/Hajxhekër</i>]
Rrahje me kamxhik	Flogging [<i>Flloding</i>]
Liri me kusht	On Parole [<i>On Përroll</i>]
Dënim me vdekje	Death Penalty [<i>Deth Penëllti</i>]
Burg	Prison (Jail) [<i>Prizën (Xhejëll)</i>]
Përdhunim	Rape [<i>Rejp</i>]

Ngarje e mjetit në gjendje të dehur	Drunk Driving [<i>Drank Driving</i>]
Hajdutëri xhepush	Pick-Pocketing [<i>Pik-poketing</i>]
Vandalizëm/Vandal	Vandalism/Vandal [<i>Vendëlizëm/Vendëll</i>]
Huliganizëm/Huligan (Rrugaç)	Hooliganism/Hooligan [<i>Hulligënzëm/Hulligën</i>]
Zjarrvënie e qëllimshme (Zjarrvënës)	Arson (Arsonist) [<i>Ersën (Ersënist)</i>]
Kontrabandist (armësh)	Gunrunner [<i>Ganranër</i>]
Bota e Krimineleve (Krimin të Organizuar)	Underworld [<i>Andëruorlld</i>]
Pikë kontrolli	Checkpoint [<i>Çekpoint</i>]
Konfiskimi i pasurisë	Seizure of Property [<i>Sizhër of Propërti</i>]
Informator	Informant [<i>Informënt</i>]
Shkel ligjin/Shkelës i ligjit	Break the Law/Offender [<i>Brejkh dhë lo/Ëfendër</i>]
Kryej një shkelje (vepër penale)	Commit an Offence (crime) [<i>Këmit ën Ofens</i>]
Të akuzosh dikë për vrasje	To Charge Someone with Murder [<i>Tu çarxh samuan uith mërdër</i>]
Bastisje	Raid [<i>Rejd</i>]

SOURCES TAKEN FROM/BURIMET E SHFRYTËZUARA:

“Law Enforcement Spanish Translation Manual”, by Qwik-Code Publications, 26875 Calle Hermosa, Suite No. 4, Capistrano Beach, CA 92624, 1998

“Spanish for the Peace Officer”, by Safariland, 1941, S. Walker Avenue, Monrovia, CA 91016, 1989

